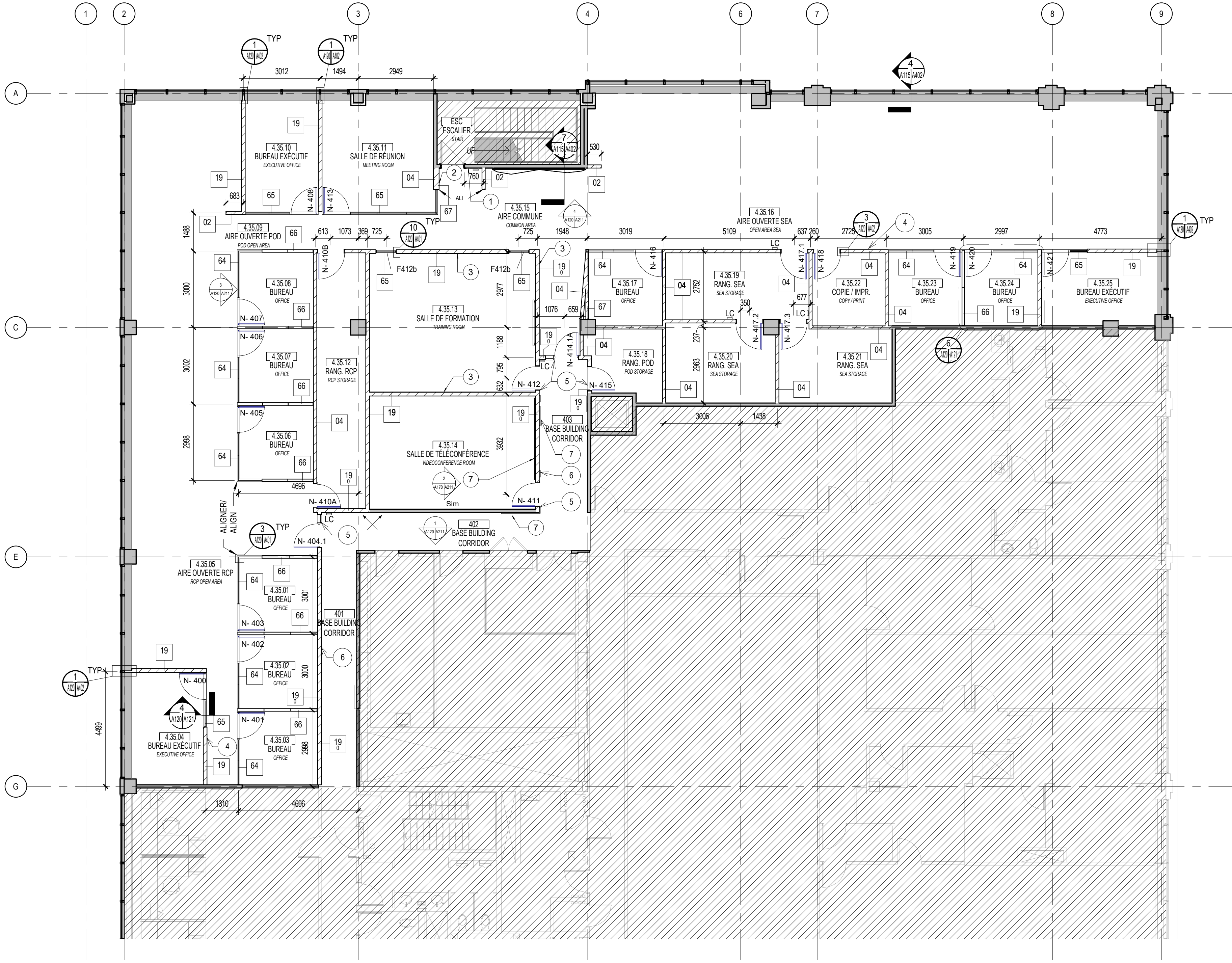
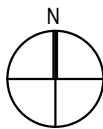


NOTES GÉNÉRALES	GENERAL NOTES
<p>1. VOIR PLANS D'INGÉNÉRIE POUR LA CONSTRUCTION DES SERVICES ÉLECTRIQUES, MÉCANIQUES ET TÉLÉCOMMUNICATION.</p> <p>2. POUR L'INFORMATION CONCERNANT LE MOBILIER DE BUREAU, QUI FERA L'OBJET D'UN MANDAT SÉPARÉ, SE RÉFÉRER AUX FEUILLES F160, F161 ET F162 QUI SONT ÉMISES POUR INFORMATION DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.</p> <p>3. VOIR A170 POUR LES FINIS INTÉRIEURS. VOIR A800 POUR BORDEREAU DES PORTES ET CADRES. VOIR A801 POUR BORDEREAU DES TYPES DE CLOISONS.</p> <p>4. CLOISONS AMOVIBLES : VOIR A121 POUR LE PLAN AGRANDI ET LES COUPES DE MURS TYPIQUES AINSI QUE A401 POUR LES DÉTAILS TYPIQUES.</p> <p>5. LORS DE L'ANCRAGE DES CLOISONS AMOVIBLES, AUCUN PERÇEMENT APPARENT NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ SUR L'OSSATURE DU PLAFOND SUSPENDU.</p> <p>6. INSTALLER UN ISOLANT ACOUSTIQUE DE FIBRES MINÉRALES À L'ARRIÈRE DES PRISES ÉLECTRIQUES, PRISES DATA OU TOUT AUTRE APPAREIL ENCASTRÉ DANS LES CLOISONS.</p> <p>7. SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES CADRES DE PORTES SERONT INSTALLÉS À 100mm (4") DU MUR ADJACENT DANS LES CLOISONS DE GYPSE. SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES CADRES DE PORTES SERONT INSTALLÉS À 50mm (2") DU MUR ADJACENT DANS LES CLOISONS AMOVIBLES.</p> <p>8. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR ET INSTALLER LES FONDS DE CLOUAGE DISSIMULÉS NÉCESSAIRES, DANS LES MURS ET PLAFONDS, À L'INSTALLATION DES ACCESSOIRES ARCHITECTURAUX, DE PLUMBERIE ET ÉLECTRIQUE, ETC. PRÉVUS DANS L'ÉTENDUE DES TRAVAUX AU CONTRAT, AINSI QUE CEUX NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION D'ACCESSOIRES OU AUTRES FOURNIS ET INSTALLÉS PAR D'AUTRES SELON LES INDICATIONS AUX PLANS.</p> <p>9. À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT FOURNIS ET INSTALLÉS PAR L'ENTREPRENEUR. L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONNER ET FOURNIR LES SERVICES REQUIS POUR ALIMENTER LES ÉQUIPEMENTS, QU'ILS LES FOURNISSENT OU NON. VOIR FEUILLE A160 POUR DESCRIPTION.</p> <p>10. SUITE AUX TRAVAUX DE DÉMOLITION, NIVELER LES PLANCHERS AFIN DE RESPECTER LES PENTES MAXIMALES PERMISES PAR LE FABRICANT DE CLOISON AMOVIBLES.</p> <p>11. LES ALLÉGÈS DE FENÊTRES EN PLAQUES D'ALUMINIUM SONT À RÉPARER AU BESOIN, SUITE À LA DÉMOLITION DES CLOISONS.</p> <p>12. TOUS LES PERÇEMENTS DANS LA DALLE DE PLANCHER DU 4<sup>e</sup> ÉTAGE ET DU 5<sup>e</sup> ÉTAGE DEVRONT ÊTRE OBTURÉS AVEC UNE RÉSISTANCE AU FEU DE 2 HEURES.</p> <p><b>NOTES - CLOISONS TYPES</b></p> <p>13. LES CLOISONS SE POURSUIVANT JUSQU'AU PONTAGE D'ACIER DOIVENT ÉPOUSER PARFAITEMENT LA GÉOMÉTRIE DE CELLE-CI AFIN DE S'ASSURER QUE TOUT LE PÉRIMÈTRE EST CALFEUTRÉ POUR RÉPONDRE AU DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU ULC EXIGÉ OUÏET POUR ASSURER LA PERFORMANCE ACOUSTIQUE REQUISE.</p> <p>14. LORSQU'UNE PERFORMANCE ACOUSTIQUE EST REQUISE : REMPLIR LES CAVITÉS D'ISOLANT ACOUSTIQUE ET SCELLER LE HAUT ET LE BAS À L'AIDE DE SCÉLANT ACOUSTIQUE, SUR LES 2 CÔTÉS.</p> <p>15. DES JOINTS DE CONTRÔLE DANS LES PANNEAUX DE GYPSE DOIVENT ÊTRE RÉALISÉS À 910mm (30'-0") CENTRE À CENTRE, MAXIMUM.</p> <p>16. COORDONNER LES OUVERTURES DANS LES MURS AVEC LES BESOINS MÉCANIQUES (VOIR PLANS DE MÉCANIQUE).</p> <p>17. SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES CLOISONS AMOVIBLES SERONT FIXÉES AU PLAFOND SUSPENDU AU-DESSUS.</p> <p>18. TOUS LES MODULES DE VITRAGE DOIVENT ÊTRE DE LA LARGEUR ÉGALE POUR MAXIMISER LA FLEXIBILITÉ.</p> <p>19. LES CLOISONS ENTOURANT LE CORRIDOR DE L'IMMEUBLE DE BASE DOIVENT ÊTRE DE TYPE 19, COUPE-FUMÉE SANS DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU.</p> <p>20. DES TRAVAUX DE RAGRÉAGE DE GYPSE SERONT REQUIS SOUS LES FENÊTRES DU MUR EXTÉRIEUR SUITE AUX INTERVENTIONS AUX PLINTHES DE CHAUFFAGE, VOIR PLANS D'ÉLECTRICITÉ POUR EMPLACEMENTS.</p> <p>21. LE FILAGE DES CLOISONS AMOVIBLES EST À COORDONNER AVEC LA CIRCUITERIE DÉCRITE AUX DOCUMENTS D'ÉLECTRICITÉ.</p>	<p>1. SEE ENGINEERING DRAWINGS FOR NEW ELECTRICAL, MECHANICAL AND TELECOM SERVICES.</p> <p>2. OFFICE FURNITURE IS TO BE PART OF A SEPARATE MANDATE. REFER TO SHEETS F160, F161 AND F162, ISSUED FOR INFORMATION IN THE PRESENT DOCUMENT.</p> <p>3. SEE A170 FOR INTERIOR FINISHES. SEE A800 FOR DOOR AND FRAME SCHEDULE. SEE A801 FOR PARTITION TYPE SCHEDULE.</p> <p>4. MOVABLE PARTITIONS: SEE A121 FOR TYPICAL ENLARGED PLAN AND SECTIONS AS WELL AS A401 FOR TYPICAL DETAILS.</p> <p>5. NO VISIBLE HOLES ARE ALLOWED WHEN ANCHORING MOVABLE PARTITIONS TO THE SUSPENDED CEILING FRAME.</p> <p>6. MINERAL FIBRE ACOUSTIC INSULATION TO BE INSTALLED BEHIND ELECTRICAL OUTLETS, DATA OUTLETS OR ANY OTHER EQUIPMENT RECESSED WITHIN A PARTITION.</p> <p>7. UNLESS OTHERWISE NOTED, ALL DOOR FRAMES WILL BE INSTALLED AT 100mm (4") FROM ADJACENT WALL IN A GYPSUM PARTITION, UNLESS OTHERWISE NOTED. ALL DOOR FRAMES WILL BE INSTALLED AT 50mm (2") FROM ADJACENT WALL IN A MOVABLE PARTITION.</p> <p>8. THE GENERAL CONTRACTOR MUST SUPPLY &amp; INSTALL NAILING BACKING ON ALL PARTITIONS AND CEILINGS WHEREVER NECESSARY FOR THE INSTALLATION OF SHELVING, ACCESSORIES, EQUIPMENT, PLUMBING &amp; ELECTRIC, ETC., WITHIN THE SCOPE OF WORK AS WELL AS FOR ALL OTHER WORK FURNISHED &amp; INSTALLED BY OTHERS INDICATED IN THE PLANS.</p> <p>9. UNLESS OTHERWISE NOTED, ALL EQUIPMENT WILL BE SUPPLIED &amp; INSTALLED BY THE GENERAL CONTRACTOR. THE GENERAL CONTRACTOR IS TO SUPPLY &amp; COORDINATE ALL SERVICES REQUIRED FOR POWERING OF EQUIPMENT WITHIN AND BEYOND THE SCOPE OF THE GENERAL CONTRACTOR. REFER TO SHEET A160 FOR DESCRIPTION.</p> <p>10. AFTER DEMOLITION WORK, LEVEL ALL FLOORS TO RESPECT THE MAXIMUM ALLOWABLE SLOPES RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER OF MOVABLE PARTITIONS.</p> <p>11. AFTER DEMOLITION WORK, EXISTING ALUMINUM WINDOW SILLS MUST BE REPAIRED WHERE REQUIRED.</p> <p><b>NOTES - PARTITION TYPES</b></p> <p>13. ALL PARTITIONS EXTENDING TO THE SLAB MUST PERFECTLY FOLLOW ITS PROFILE IN ORDER TO ENSURE THAT THE ENTIRE PERIMETER IS SEALED AND COMPLIES TO THE REQUIRED FIRE RESISTANCE RATING AND/OR ACOUSTIC RATING.</p> <p>14. WHEREVER AN ACOUSTIC RATING IS REQUIRED, FILL VOIDS WITH ACOUSTIC INSULATION AND SEAL ON BOTH SIDES, TOP AND BOTTOM WITH ACOUSTIC SEALANT.</p> <p>15. CONTROL JOINTS IN GYPSUM PANELS MUST BE PROVIDED AT 910mm (30'-0") MAX. CENTER TO CENTER.</p> <p>16. COORDINATE WALL OPENINGS WITH MECHANICAL REQUIREMENTS (SEE MECHANICAL PLANS).</p> <p>17. UNLESS OTHERWISE NOTED, ALL MOVABLE PARTITIONS WILL BE ANCHORED TO THE SUSPENDED CEILING ABOVE.</p> <p>18. ALL GLAZING MODULES SHOULD BE OF EQUAL WIDTH TO MAXIMIZE FLEXIBILITY.</p> <p>19. PARTITIONS ALONG BASE BUILDING CORRIDORS SHALL BE TYPE 19, SMOKE-TIGHT WITH NO FIRE-RESISTANCE RATING.</p> <p>20. GYPSUM REPAIRS WILL BE REQUIRED UNDER EXTERIOR WINDOWS FOLLOWING INTERVENTIONS ON HEATING BASEBOARDS, SEE ELECTRICAL PLANS FOR LOCATIONS.</p> <p>21. WIRING IN MOVABLE PARTITIONS MUST BE COORDINATED WITH THE WIRING DESCRIBED IN ELECTRICAL DOCUMENTS.</p>
NOTES SPÉCIFIQUES	SPECIFIC NOTES
<p>1. TÉLÉPHONE POMPIERS ET STATION MANUELLE EXISTANTS À CONSERVER, VOIR MÉCANIQUE.</p> <p>2. CABINET INCENDIE EXISTANT RELOCALISÉ, VOIR MÉCANIQUE.</p> <p>3. EXÉCUTER UN FINI DE GYPSE DE DEGRÉ 5 AVANT DE PEINDRE, SUR LES SURFACES OÙ DES "WALLTALKERS" OU ÉLÉMENTS GRAPHIQUES MURAUX EN VINYLE DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS, VOIR FEUILLE A160 ET A170 POUR EMPLACEMENTS.</p> <p>4. NOUVEL EXTINCTEUR PORTATIF SEMI ENCASTRÉ, VOIR DOCUMENTS DE PROTECTION INCENDIE.</p> <p>5. LES PORTES DONNANT ACCÈS AU CORRIDOR DE L'IMMEUBLE DE BASE DEVRONT COMPORTER UN JOINT DE RETRAIT DE 13mm DE LARGEUR SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DES PORTES, DES 2 CÔTÉS DU MUR, AFIN DE POURSUIVRE LE DESIGN EXISTANT, VOIR ÉLÉVATION 1 SUR A211.</p> <p>6. LES NOUVELLES CLOISONS DE GYPSE DANS LE CORRIDOR DE L'IMMEUBLE DE BASE DEVRONT COMPORTER UN JOINT DE RETRAIT HORIZONTAL DANS LE HAUT DES PORTES AFIN DE POURSUIVRE LE DESIGN EXISTANT, VOIR ÉLÉVATION 1 SUR A211.</p> <p>7. ÉLÉMENTS GRAPHIQUES MURAUX EN PANNEAU DE TOILE TENDU OU PANNEAU MÉTALLIQUE "WAYFINDING": SE RÉFÉRER À LA PAGE A170 PLANS DES FINIS.</p>	<p>1. EXISTING PULL STATION AND FIRE TELEPHONE TO REMAIN, SEE MECH.</p> <p>2. RELOCATED EXISTING FIRE EXTINGUISHER CABINET, SEE MECHANICAL.</p> <p>3. APPLY A LEVEL 5 GYPSUM FINISH BEFORE PAINTING, WHERE WALLTALKERS OR VINYL WALL GRAPHICS ARE TO BE INSTALLED, SEE A160 AND A170 FOR LOCATIONS.</p> <p>4. NEW SEMI-RECESSED FIRE EXTINGUISHER CABINET, SEE FIRE PROTECTION DOCUMENTS.</p> <p>5. DOORS LEADING TO THE BASE BUILDING CORRIDOR SHALL HAVE A 13mm WIDE RECESS ALL ALONG THEIR PERIMETER, ON BOTH SIDES OF THE WALL IN ORDER TO MATCH THE EXISTING DESIGN, SEE ELEVATION 1 ON A211.</p> <p>6. NEW GYPSUM PARTITIONS IN THE BASE BUILDING CORRIDOR TO HAVE HORIZONTAL RECESSES AT THE TOP OF DOORS IN ORDER TO MATCH THE EXISTING DESIGN, SEE ELEVATION 1 ON A211.</p> <p>7. STRETCHED FABRIC PANELS OR METALLIC "WAYFINDING" PANELS. REFER TO SHEET A170 FINISHES PLAN.</p>
SYMBOLS ET RÉFÉRENCES	SYMBOLS & REFERENCES
<p>ZONE EXISTANTE À CONSERVER</p> <p>NOUVELLE CLOISON DE GYPSE</p> <p>CLOISON EXISTANTE À CONSERVER</p> <p>NUMÉRO ET NOM DU LOCAL</p> <p>NUMÉRO DU TYPE DE CLOISON</p> <p>SI AUCUNE NOTE = SANS DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU 0 = COUPE FUMÉE SANS DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU 1 = DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU 1h 2 = DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU 2h</p> <p>LECTEUR DE CARTE, VOIR DOCUMENT ÉLÉCTRIQUES</p>	<p>EXISTING ZONE TO REMAIN</p> <p>NEW GYPSUM WALL</p> <p>EXISTING WALL TO REMAIN</p> <p>NUMBER AND ROOM IDENTIFICATION</p> <p>TYPE NUMBER FOR PARTITION</p> <p>FIRE SEPARATION</p> <p>IF NO NOTE = NO FIRE RESISTANCE REQUIRED 0 = SMOKE RESISTANT WITHOUT FIRE RESISTANCE 1 = FIRE RESISTANCE RATING OF 1h 2 = FIRE RESISTANCE RATING OF 2h</p> <p>CARD READER, SEE ELECTRICAL DOCUMENTS</p>

<p>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada</p> <p>Direction générale</p> <p>Région du Québec</p>	<p>Public works and Government Services Canada</p> <p>Real Property Branch</p> <p>Quebec Region</p>
<p>PLAN-CLÉ KEY PLAN</p>	
<p>ARCHITECTE : ARCHITECT</p>	<p>270 Prince Studio 200 Montréal Québec H3C 2N3 T 514 861 5122 F 514 861 5383 www.rubinrotman.com</p> <p><b>Rubin &amp; Rotman</b> associés</p>
<p>INGÉNIEURS / ENGINEER : (Mécanique &amp; Électrique / Mechanical &amp; Electrical)</p>	<p><b>Stantec</b></p>
<p>CONSULTANT LEED / LEED CONSULTANT :</p>	<p><b>Eco Transition</b></p>
<p>Droit d'auteur / Copyright Ce dessin est sujet au droit d'auteur. Il ne peut être reproduit pour quelque intention ou usage que ce soit, il ne peut être utilisé uniquement avec l'approbation de la signature et de l'estampe originale. This drawing is subject to copyright. It is not to be reproduced for any purpose or by any means, and may only be used if it bears an original stamp and signature.</p>	<p>Note: L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et informations sur le site et aviser immédiatement l'architecte de toutes erreurs ou omissions. Contractor shall verify all information and dimensions on site and immediately report any errors or omissions to the architect.</p>
<p>Sceau / Seal</p>	<p><b>Ordre des architectes du Québec</b> #3169 K. STEPHEN ROTMAN ARCHITECTE</p>
<p>00</p>	<p>APPEL D'OFFRES / FOR TENDER</p>
<p>1 A120</p>	<p>A no. du détail B no. de la feuille - où détail exigé C no. de la feuille - où détailé sheet no. - where detailed</p>
<p>Projet</p>	<p>Project</p>
<p>Dessin</p>	<p>Drawing</p>
<p>Conçu par: SD</p>	<p>Design by: 05/18/18</p>
<p>Dessiné par: EK</p>	<p>Drawn by: 05/18/18</p>
<p>Approuvé par: SD</p>	<p>Approved by: 2019-01-17</p>
<p>Soumission: APPEL D'OFFRES / FOR TENDER</p>	<p>Gestionnaire de projet TPSGC: Eliza Rudkowska PWGSC Project Manager</p>
<p>No de projet: R.097036</p>	<p>No de projet: R.097036</p>
<p>TPSGC: Nom du fichier: P-R.097036-A120-PN-CN.dwg</p>	<p>Client File name: No de classement:</p>
<p>No du plan ou du dessin: P-R.097036-A120-PN-CN</p>	<p>File no: No feuille: A120 /5</p>



04-PLAN DE CONSTRUCTION  
04-CONSTRUCTION PLAN  
ÉCHELLE / SCALE : 1 : 100

